

**MANUEL
D'UTILISATION
DU MODULE DE
GESTION DES
DECLARATIONS
D'EXPORTATION**



DOCUMENT PREPARE PAR

Barthélemy NIYONKURU et Joris NIYONGABO, Cadres de la BRB

Equipe Technique du projet Mise en place du Module « Déclaration d'Exportation »

HISTORIQUE DES REVISIONS

Date	Version	Description	Auteur
22/10/2024	0.1	Amélioration et commentaires	Diomède NGEZAHAYO Cadre de l'OBR, Analyste d'Affaires et membre de l'Equipe Technique du projet Mise en place du Module « Déclaration d'Exportation »

Table des matières

I.	INTRODUCTION ET CONTEXTE	1
II.	PRESENTATION DE L'ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL	2
III.	MODULE DE GESTION DE DECLARATION D'EXPORTATION (DE)	9
IV.	ETABLISSEMENT DE LA DEMANDE DE LA DE	10
A.	OPERATION « Créer-enregistrer »	10
B.	OPERATION « Soumettre »	13
C.	OPERATION « Proposer à la validation »	14
D.	OPERATION « Valider »	15
E.	OPERATION « Imprimer »	16
F.	OPERATION « Annuler »	18
G.	OPERATION « Retourner »	20
H.	OPERATION « Rejeter »	22
V.	APUREMENT DE LA DECLARATION D'EXPORTATION (DE)	22
A.	DECLARATION D'EXPORTATION EN DOUANE	23
B.	OPERATION « Rapatrier »	25
C.	OPERATION « Rapatriement spécial »	28
D.	OPERATION « Proroger »	29
E.	MENU « Détail »	30
VI.	TRAVAILLER SUR LE DOCUMENT DES RAPPORTS	30

Figure 1 : Bibliothèque de documents	2
Figure 2 : Exemple des navigateurs WEB.....	3
Figure 3 : Page de téléchargement du lanceur d'application Sydonia.....	4
Figure 4 : Page d'avertissement.....	4
Figure 5 : Ecran de connexion.....	5
Figure 6 : Configuration profile	5
Figure 7 : Configuration profile	6
Figure 8 : Fenêtre de changement de mot de passe	7
Figure 9 : Fenêtre de validation finale de changement de mot de passe	7
Figure 10 : Accès au module de Déclaration d'Exportation (DE).....	9
Figure 11 : Opération de Créer.....	10
Figure 12 : Formulaire électronique de la DE	11
Figure 13 : Enregistrement de la DE	12
Figure 14 : Message généré par le système après enregistrement.....	12
Figure 15 : Opération Soumettre	14
Figure 16 : Recherche de la DE à valider au 1er niveau	15
Figure 17 : Validation au 1er niveau	15
Figure 18 : Validation au 2ème niveau	16
Figure 19 : opération Pre-valider	16
Figure 20 : Opération Imprimer	17
Figure 21 : DE imprimée.....	17
Figure 22 : Opération Annuler	19
Figure 23 : Message du Système confirmant l'annulation	20
Figure 24 : Opération Retourner.....	21
Figure 25 : Déclaration d'Exportation en Douane.....	23
Figure 26 : Déclaration d'Exportation	24
Figure 27 : Affichage de la DE apurée	24
Figure 28 : Visualisation de la Déclaration en douane apurant la DE.....	25
Figure 29 : Formulaire d'enregistrement des rapatriements	26
Figure 30 : Emargement de la DE	27
Figure 31 : validation de l'Emargement	28
Figure 32 : Opération Proroger.....	29
Figure 33 : validation de Prorogation.....	29
Figure 34 : Consultation des détails sur DE	30
Figure 35 : Génération des rapports.....	32
Figure 36 : Enregistrement des rapports sur la machine	32

I. INTRODUCTION ET CONTEXTE

L'exportation partout dans le monde contribue à l'augmentation des recettes nationales. Dans notre pays, elle fait entrer les recettes en devises qui alimentent l'économie et facilitent l'importation d'autres biens dont le pays a besoin. Dans le souci d'assurer le contrôle des exportations et de bien suivre le rapatriement des recettes issues de ces exportations, la BRB, l'OBR, les banques commerciales et les régulateurs des secteurs constituent les principaux acteurs durant tout le processus. Pour qu'une exportation des marchandises soit effective, l'exportateur s'adresse à sa banque pour avoir la Déclaration d'Exportation (DE) en faisant recours au régulateur pour les produits régulés en l'occurrence les minerais et le café.

Tout ce processus a un impact sur le temps consacré à l'exportation effective. En plus, la procédure de validation étant manuelle, le suivi régulier de l'état de validation des exportations et du rapatriement des recettes issues de ces exportations devient difficile.

La mise en œuvre du module DE permettra à l'exportateur/son représentant d'introduire la demande électronique de la DE et de la soumettre à sa banque ou au régulateur pour validation ou pré-validation suivant l'exigence du produit à exporter.

Il permettra également la gestion et le suivi efficace du rapatriement des recettes issues des exportations ayant fait objet d'une DE. Ce module est logé dans le système douanier burundais « ASYCUDA World ».

Le présent manuel montre comment utiliser le module dans la gestion des DE.

II. PRESENTATION DE L'ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL



Figure 1 : Bibliothèque de documents

Configuration requise

Pour que l'Ecosystème SYDONIA puisse fonctionner correctement, il faut que la machine de l'utilisateur ait un environnement Java installé (JRE 7). Le lien de l'installateur peut être trouvé sur le site web de l'OBR dans la rubrique Service en ligne ou en copier <https://www.oracle.com/technetwork/java/javase/downloads/java-archive-downloadsjavase7-521261.html>.

Un lien d'accès à la plateforme de dédouanement est aussi donné dans l'article dédié à ASYCUDA world dans la même rubrique de Service en ligne.

Le module fonctionne dans un environnement SYDONIA world qui est un système douanier utilisé au Burundi et est organisé en document et en dossier.

Présentation du Menu de SYDONIA world

Son menu est appelé « **Bibliothèque de documents** ».

Dans cette bibliothèque, il y a des dossiers, des sous dossiers et des documents.

Un dossier (ex. **Déclaration d'Exportation-DE**) peut contenir des sous dossiers (ici **Déclaration**) qui contient un ou plusieurs documents (ici **Déclaration d'Exportation**).

De la page de connexion et la configuration de son compte



Figure 2 : Exemple des navigateurs WEB

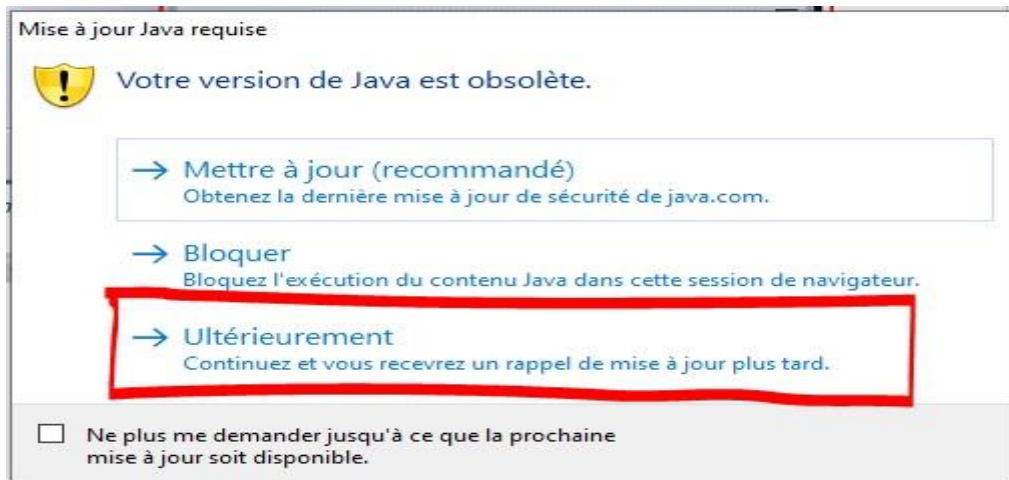
Pour vous connecter, veuillez entrer le lien d'Accès reçu au lien <https://obr.bi/index.php/asycuda-world> dans votre navigateur (ex. Chrome [numéro 1 sur l'image ci-dessus], Internet Explorer [numéro 2 de l'image ci-dessus], Mozilla Firefox [numéro 3 de l'image ci-dessus], Opéra [numéro 4 de l'image ci-dessus] ou Safari [numéro 5 de l'image ci-dessus]) pour avoir la page (Figure 2) suivante :



Figure 3 : Page de téléchargement du lanceur d'application Sydonia

Cliquer dans l'image encadrée pour avoir un fichier de lancement de la plateforme. Votre système vous demandera d'enregistrer ce fichier et il faudra accepter. Une fois que le téléchargement effectué, cliquez dessus pour lancer l'application.

Des fois, le système vous donnera un message de mise à jour comme le montre l'image ci-dessous. Cliquer sur le lien encadré en rouge :



Sur la fenêtre (Figure 3) qui s'ouvre, cliquer dans la case à cocher (voir encadré) puis sur exécuter afin de lancer l'application.



Figure 4 : Page d'avertissement

Après, la page suivante va s'afficher pour vous permettre de mettre votre nom d'utilisateur et votre mot de passe.

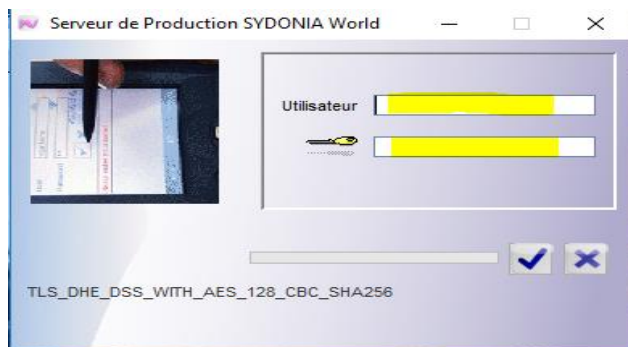


Figure 5 : Ecran de connexion

Une fois que vous ayez accès, il vous est demandé de bien vouloir changer votre mot de passe pour bien le sécuriser. Pour ce faire, on procède comme suit :

Etape 1 : Aller dans la bibliothèque, faire un clic droit sur **My profile** (voir encadré sur la **Figure 5**) et puis sur le menu Mise à jour.

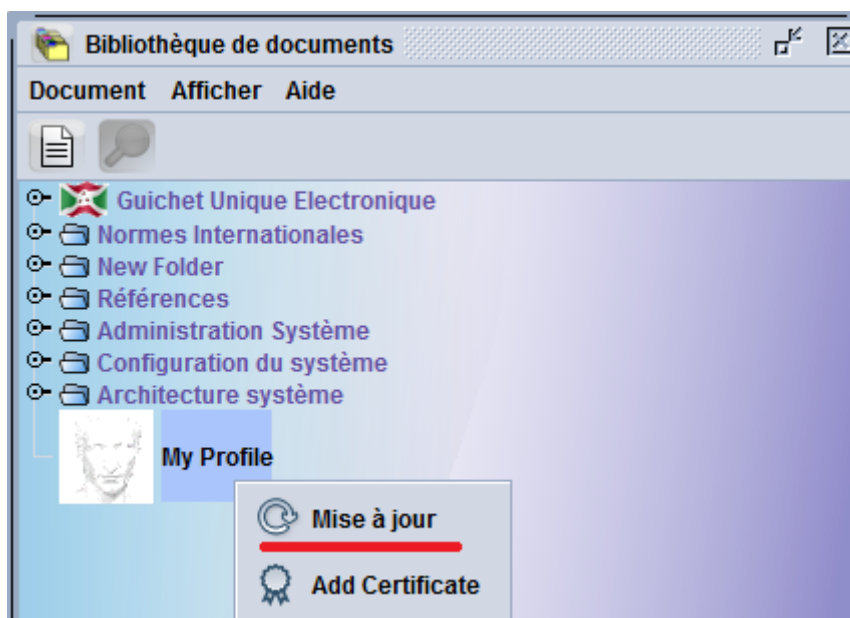


Figure 6 : Configuration profile

My Profile - Mise à jour [ngezahayodi]

Fichier Modifier Afficher Aide

1 Identification de l'utilisateur

Utilisateur

Account reference ADMIN

Account holder Administration team

Informations personnelles

Name

Adresse Bujumbura

ZIP code 11 Ville Bujumbura

Pays Burundi

Phone# +2577

Cell phone# +2577

Télécopie

E-mail

Identification Authentification Fonction Préférence

Figure 7 : Configuration profile

Sur cette page, on remarque qu'on a quatre (4) onglets :

- **Identification** : cet onglet permet de mettre à jour les informations sur l'identification de l'utilisateur comme le nom, le numéro de téléphone, etc.
- **Authentification** : cet onglet quant à lui, permet de mettre à jour les informations sur le mode d'authentification : mot de passe, certificat de sécurité, voie, fingerprint, etc.
- **Fonction** : cet onglet permet d'allouer les droits d'accès à un utilisateur ;
- **Préférence** : pour ce qui de l'affichage, de changement des langues, cet onglet permet de le faire.

Pour changer le mot de passe, on clique sur l'onglet « **Authentification** » ; pour avoir cette fenêtre :

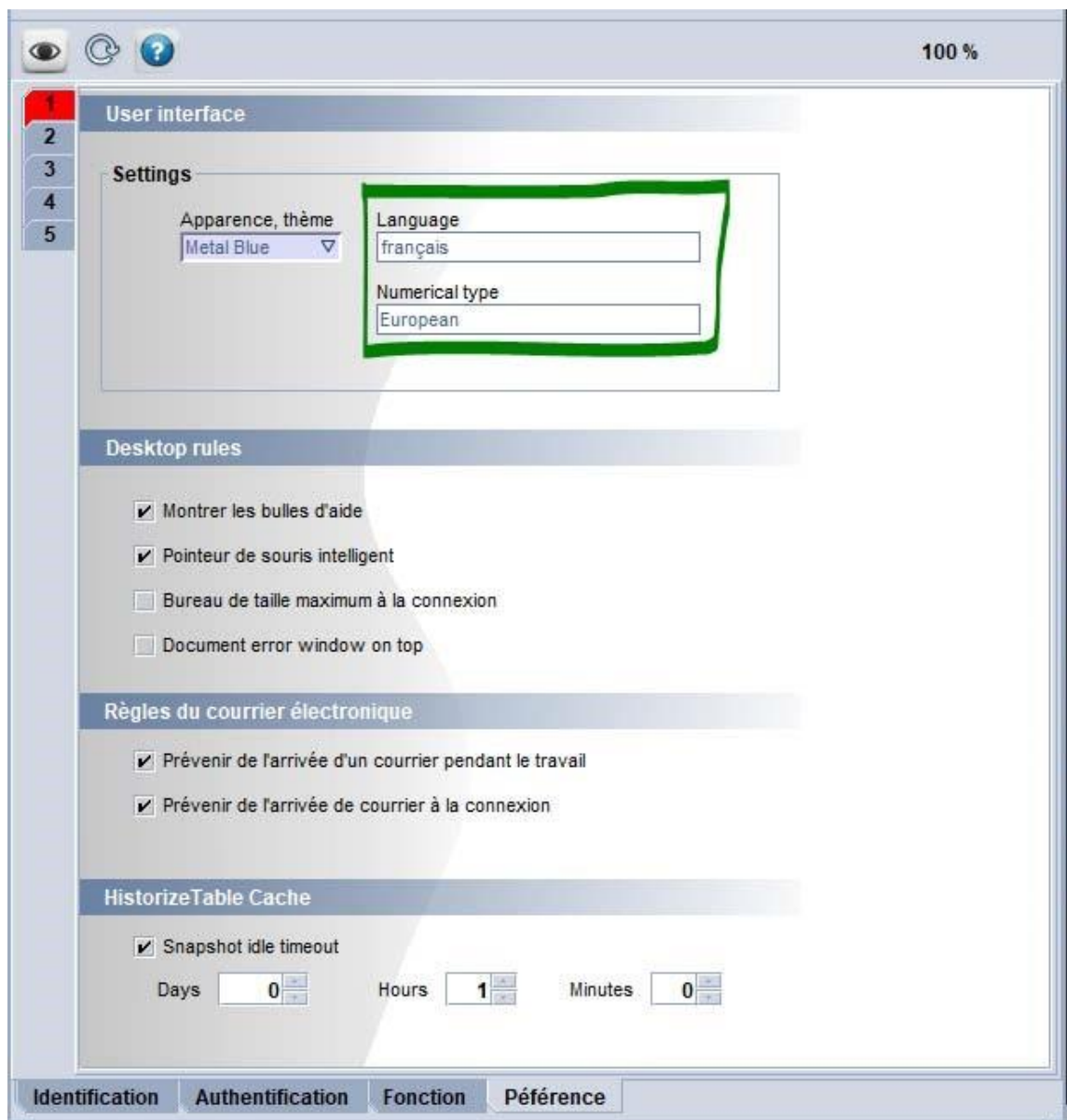
Figure 8 : Fenêtre de changement de mot de passe

Il faut entrer le nouveau mot de passe et confirmer puis cliquer sur le bouton encadré en vert () pour valider les mises à jour.

Figure 9 : Fenêtre de validation finale de changement de mot de passe

Pour question de sécurité, une dernière confirmation est demandée à l'utilisateur en lui demandant d'entrer l'ancien mot de passe (avec lequel il s'est connecté).

Pour changer la langue de travail, cette fois si, on clique sur l'onglet « **Préférence** » pour avoir cette fenêtre :



Enfin, on clique le bouton () Pour valider les mises à jour.

III. MODULE DE GESTION DE DECLARATION D'EXPORTATION (DE)

Une fois connecté à la plateforme de dédouanement, le module est accédé en parcourant ce chemin : **Electronic Single Window > BANQUE > EXPORT DECLARATION –DE, DéclarationDE, Déclaration d'Exportation(DE)**



Figure 10 : Accès au module de Déclaration d'Exportation (DE)

IV. ETABLISSEMENT DE LA DEMANDE DE LA DE

Plusieurs opérations sur la Déclaration Exportation (DE) sont prévues dès l'Enregistrement de la DE jusqu'à sa clôture (Emargement, rapatriement total), il y a beaucoup d'opérations intermédiaires pour assurer une bonne gestion de ce document. Cette partie vient alors détailler ces opérations qui sont prévues pour la gestion de ce document.

A. OPERATION « Créer-enregistrer »

Utilisateur : Cette opération est exécutée par les exportateurs / leurs représentants lors de la création de la demande.

Objectif : Avoir une DE enregistrée prête à être soumise à la Banque.

Résultat : une DE est enregistrée. Après avoir complété valablement le formulaire dans le système, la personne qui l'a enregistré reçoit un numéro d'enregistrement sous format **Année Série Numéro** (Ex. **2024 DE 141**, où **2024** est l'année, **DE** est la série et **141** est numéro d'enregistrement).

Comment procéder :

Etape 1 : Après réussite de connexion à SYDONIA, aller jusqu'au document de Déclaration d'Exportation en parcourant ainsi : **Electronic Single Window > BANQUE > EXPORT DECLARATION –DE, Déclaration d'Exportation (DE).**

Etape 2 : faire un clic droit sur le document Déclaration d'Exportation, se trouvant dans ce dossier pour avoir ce menu :

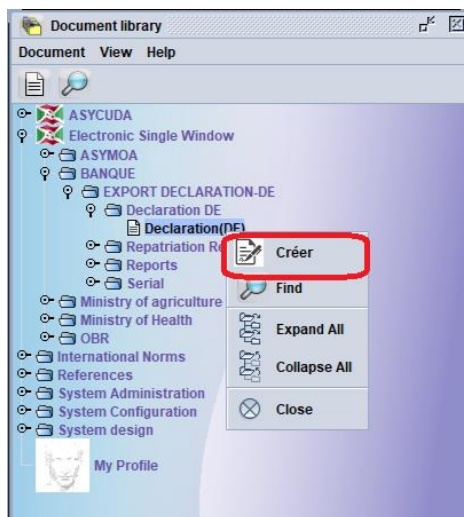


Figure 11 : Opération de Créer

Fait un clic droit vous aurez le formulaire à compléter qui est le suivant :

BANQUE :

DECLARATION D'EXPORATION

N° _____

Valable jusqu'au : _____

Série Num Année

EXPORTATEUR _____ Nom ou raison sociale : (Adresse complète et référence au Burundi) _____ Registre de commerce : _____ Code d'exportateur : _____	ACHETEUR OU CONSIGNATAIRE Nom ou raison sociale : (Adresse complète) _____
---	---

A REMPLIR PAR L'EXPORTATEUR / REPRESENTANT

Pays d'origine des produits : BI _____ Bureau douanier de sortie : _____ Pays de destination : _____ Incoterm : _____ Inconterm Place : _____ Modalité de paiement : _____	Dévise : _____ Montant : _____ Taux : _____ Montant en fbu : _____ ☐ Avec Régulateur ☐ Sans Régulateur Régulateur : _____
--	--

Quantité statistique

+

It...	Tarif douanier	Description des marchandises	Unité	Quantité	Poids	Montant	Facture	Fact. Date	Lot	Campagne

Espace réservé à l'exportateur / représentant Nom : _____ Date soumission : _____	Espace réservé aux régulateurs Nom : _____ Date pre-validation : _____	Espace réservé à la banque Nom : _____ Date validation : _____
--	---	---

Figure 12 : Formulaire électronique de la DE

Declaration(DE) - Créer [n/a]

File Edit View Help

BANQUE : BANCOBU

DECLARATION D'EXPORATION

N° _____

Valable jusqu'au : _____

Série Num Année

EXPORTATEUR 4000022204 MUKANKUSI FRANKEN GLORIOSE N/A, BURUNDI 79214871 Nom ou raison sociale : (Adresse complète et référence au Burundi) Registre de commerce : Code d'exportateur : Code6	ACHETEUR OU CONSIGNATAIRE Nom ou raison sociale : DDDDD (Adresse complète)
---	---

A REMPLIR PAR L'EXPORTATEUR / REPRESENTANT

Pays d'origine des produits : BI Bureau douanier de sortie : BIKBR KOBERO Pays de destination : AE Emirats Arabes Unis Incoterm : FOB Inconterm Place : BUJUMBURA Modalité de paiement : Encaissement par crédit documentaire	Dévise : USD Montant : 130,000.00 Taux : 2,879.86 Montant en fbu : 374,381,280.00 ☐ Avec Régulateur ☒ Sans Régulateur Régulateur :
--	--

Quantité statistique



It...	Tarif douanier	Description des marchandises	Unité	Quantité	Poids	Montant	Facture	Fact. Date	Lot	Campagne
0901110000		Café non torréfié, non décaféiné	KGM	40,000.00	40,000.00	50,000.00	INV11	05/10/2024	LOT2	
1	090111000...	Café non torréfié, non décaféiné	K...	50,000....	50,000....	100,000.00	INV9	Wed O...	LOT1	
2	090111000...	Café non torréfié, non décaféiné	K...	20,000....	20,000....	30,000.00	INV10	Thu Oc...	LOT3	

Espace réservé à l'exportateur / représentant Nom : Date soumission :	Espace réservé aux régulateurs Nom : Date pre-validation :	Espace réservé à la banque Nom : Date validation :
--	---	---

Figure 13 : Enregistrement de la DE

Pour ajouter un article, vous cliquez sur le signe plus (+) encerclé en rouge.

On doit attacher les documents nécessaires préalablement scannés et stockés sur la Machine.

Etape 3 : Pour enregistrer, vous cliquez sur l'icône encadré en vert et le système vous donne le message qui vous montre le numéro d'enregistrement puis, vous cliquez sur le bouton encerclé en vert.

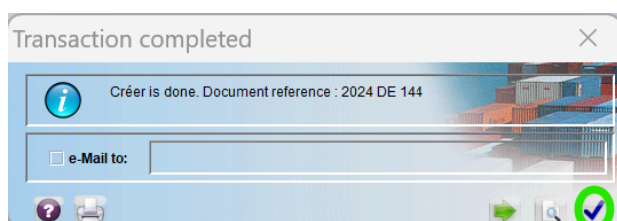
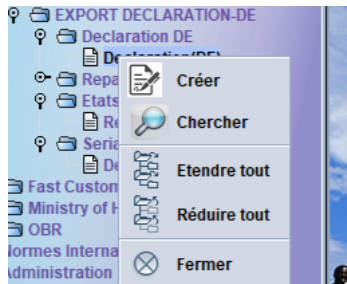


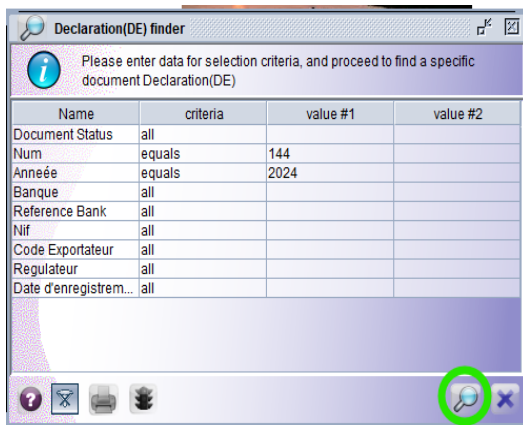
Figure 14 : Message généré par le système après enregistrement

B. OPERATION « Soumettre »

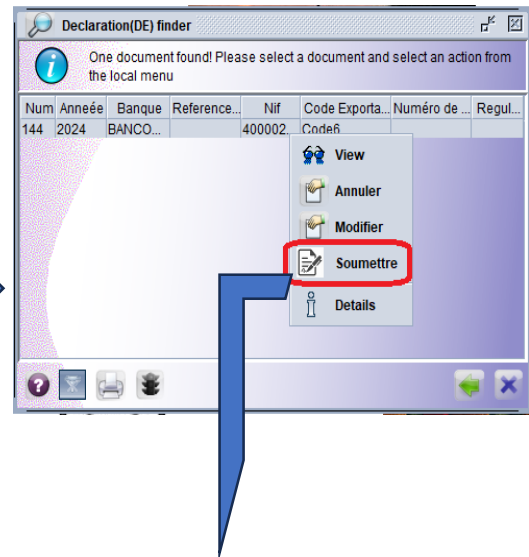
Pour soumettre la DE enregistrée, on doit faire un clic droit sur le document DE, puis cliquer sur le bouton Chercher :



Après avoir cliquer sur le bouton chercher, l'interface de recherche ci-dessous s'affiche et l'utilisateur va compléter tous les éléments nécessaire à sa recherche (ex : numéro :144, Année : 2024).



Clic sur le
Bouton
encercler en
vert vous
aurez l'autre
image puis
clic sur



Quand vous cliquez sur soumettre, la demande s'ouvre.

Clic sur l'icone

Figure 15 : Opération Soumettre

Après la soumission de la demande, si la demande ne fait pas objet de régulation, la banque de destination a l'accès et commence le traitement. Au cas où il y a nécessité du régulateur, la banque n'aura l'accès qu'après la pré-validation de ce dernier.

Après s'être connecter, il/elle passe dans le finder pour voir les demandes disponibles à traiter.

C. OPERATION « Proposer à la validation »

Utilisateur : Cette opération est exécutée par un agent de la Banque à laquelle la demande de validation a été adressée.

Objet : validation de la DE par l'agent de la banque au premier niveau

Résultat : la DE est validée au premier niveau

Comment procéder :

NB. L'agent de la banque aura accès à la demande soit qui a le statut soumis et venant directement de l'exportateur soit qui a le statut pré-validé pour la demande passant par le régulateur.

Etape 1 : dans le « Finder », rechercher la DE à valider (se référer à l'Etape 1, 2 et 3 de l'opération Créer-Enregistrer).

Etape 2 : Avec le résultat de recherche de la DE, veuillez faire un clic droit pour avoir accès à l'Opération « **Pré-valider** »

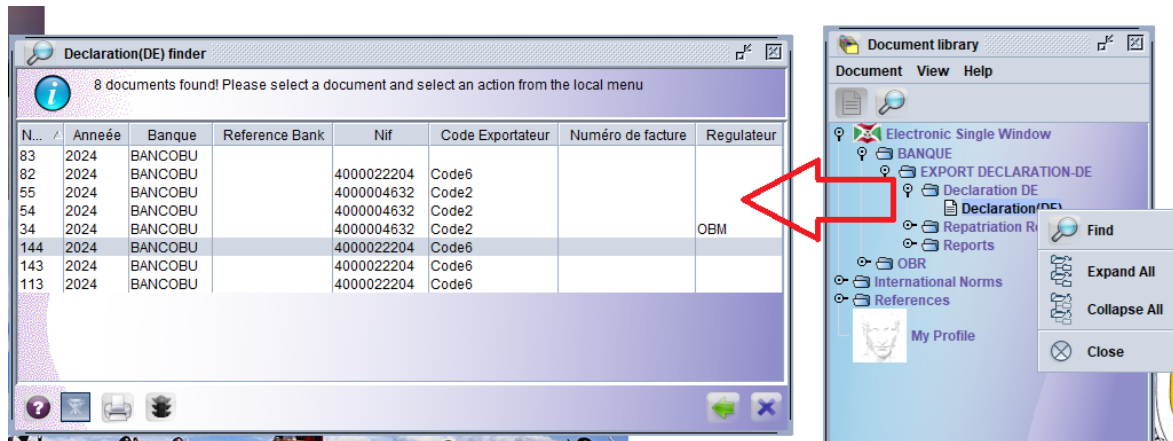


Figure 16 : Recherche de la DE à valider au 1er niveau

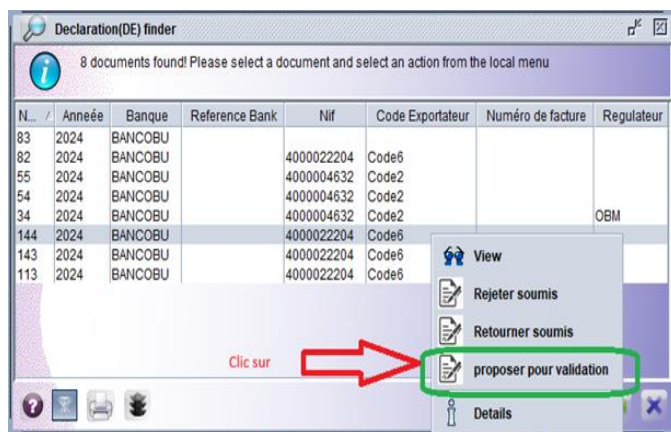


Figure 17 : Validation au 1er niveau

D. OPERATION « Valider »

Utilisateur : Cette opération est exécutée par un agent de la Banque à laquelle la demande de validation a été adressée.

Objet : Vérifier et valider au deuxième niveau.

Résultat : la DE reçoit un numéro qui lui permettra d'être utilisée lors de l'établissement d'une déclaration en douane.

Comment procéder :

Etape 1 : dans le « **Finder** », rechercher la DE à valider (se référer à l'Etape 1, 2 et 3 de l'opération Créer - Enregistrer).

Etape 2 : Avec le résultat de recherche de la DE, veuillez faire clic droit pour avoir accès sur l'Opération « **Valider** »

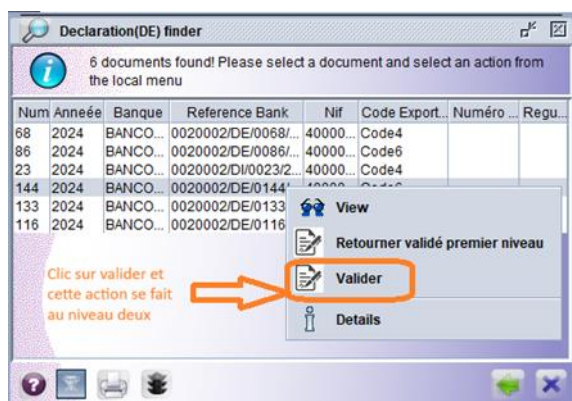


Figure 18 : Validation au 2ème niveau

Pour la demande dont la marchandise fait objet d'un régulateur, ce dernier doit d'abord intervenir sur la demande. L'accès à la demande se fait comme vu précédemment par la banque.
Le Régulateur a accès à la demande ayant un **statut soumis**.

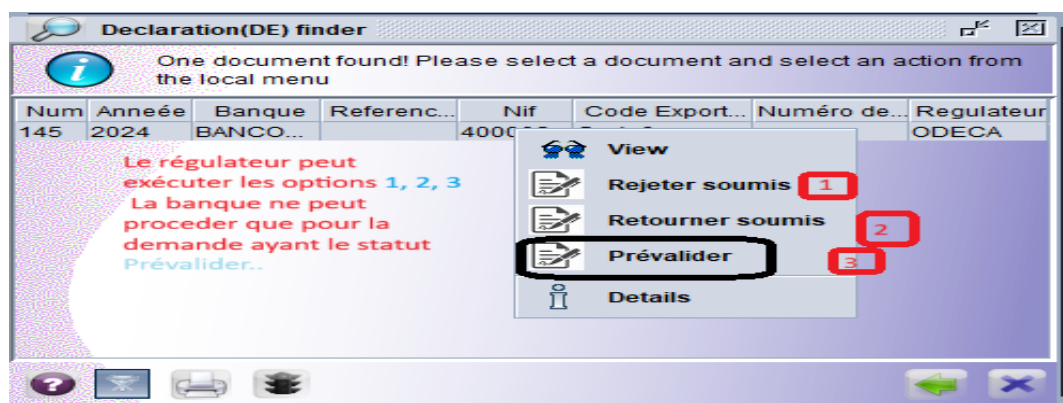


Figure 19 : opération Pre-valider

E. OPERATION « Imprimer »

Utilisateur : Cette opération est exécutée par un agent de la Banque à laquelle la demande de validation a été adressée.

Objet : Imprimer la version papier du document de la DE en cas de besoin.

Résultat : La version papier de la DE disponible pour constituer le dossier physique.

Comment procéder :

Etape 1 : dans le « **Finder** », rechercher la Déclaration d'Exportation à imprimer (se référer à l'Etape 1, 2 et 3 de l'opération « Créer - Enregistrer »).

Etape 2 : Avec le résultat de recherche de la DE, plusieurs Opérations sont rendues disponibles. Cliquer sur « **Imprimer** »

L'opération « **imprimer** », est disponible pour la DE validée. Pour imprimer, vous allez dans le Finder ,vous cherchez la DE comme vu précédemment.

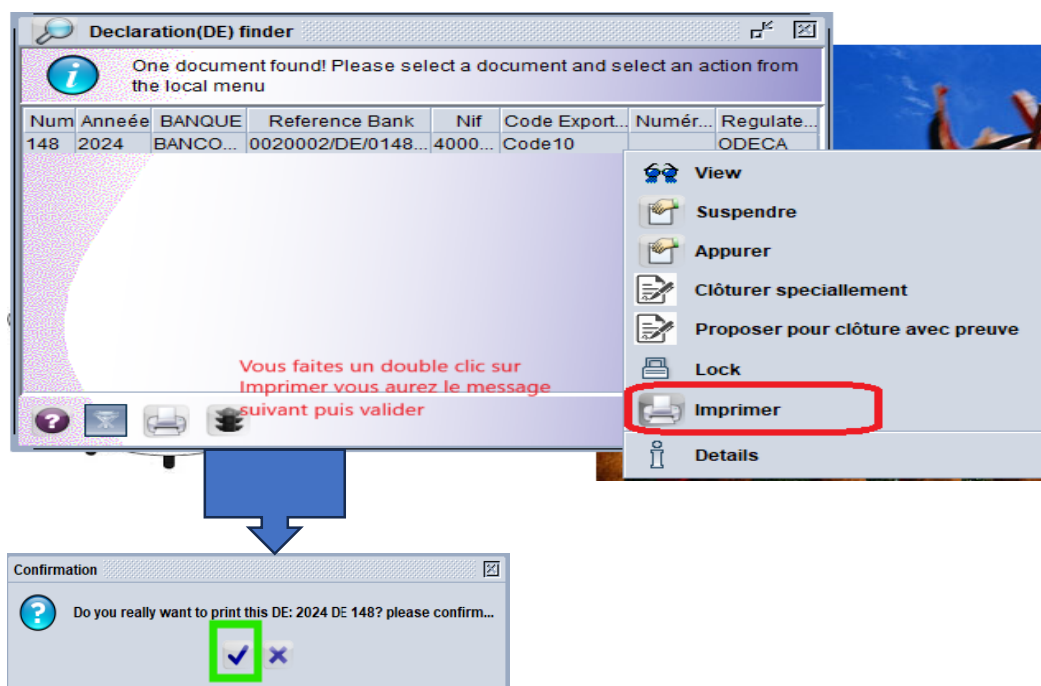


Figure 20 : Opération Imprimer

Banque BANCObU		N° 0020002/DE/0148/2024	
DECLARATION D'EXPORTATION			
Valable Jusqu'au	2025-04-10	Serie DE	Num 148 Year 2024
Exportateur	4000004228	Acheteur ou SOSECO SOCIETE DES SERVICES ET DE COMMERCE	
Nom ou raison	SOSECO SOCIETE DES SERVICES ET DE COMMERCE QUARTIER ASIATIQUE , S 22 257 426	Nom ou raison sociale	
Registre de			
Code Exportateur	Code10		
Pays d'origine des	BI	Dévis	USD
Bureau douanier de	BIKBR	Montant	50000
Pays de destination	AE	Taux	2879.856
Inco	FOB	Montant en BIF	143992800
Modalité de paiement	Encaissement par crédit documentaire	Regulateur	ODECA
Delivery Place	Burundi		

SAD Commodity	SAD Goods Desc.	Quantity	Unit	Weight	Amount	Invoice	Invoice Date	Lot	Campaign
09011100000	Café non torréfié, non décaféiné	20000	KGM	20000	50000	INV3	INV3	LOT1	20-21

Exportateur / Représentant		Régulateur		Banque	
Nom	kwizera Isaac	Nom	hg	Nom	ng
Date de	2024-10-10	Date de pre-	2024-10-10	Date de	2024-10-10

Figure 21 : DE imprimée

F. OPERATION « Annuler »

Pour des raisons différentes une DE peut être annulée. L'annulation est faite par l'Exportateur/ son représentant quand la DE a « **un statut enregistré** » ou par la banque quand elle a « **le statut validé** », cette dernière nécessite les commentaires pour le motif d'annulation.

Utilisateur : Cette opération est exécutée par l'exportateur /son représentant avant que la DE ait soumise à la banque ou au régulateur et/ou par la banque après que la DE a été validée.

Objet : Supprimer la demande de la DE et /ou Supprimer la DE validée

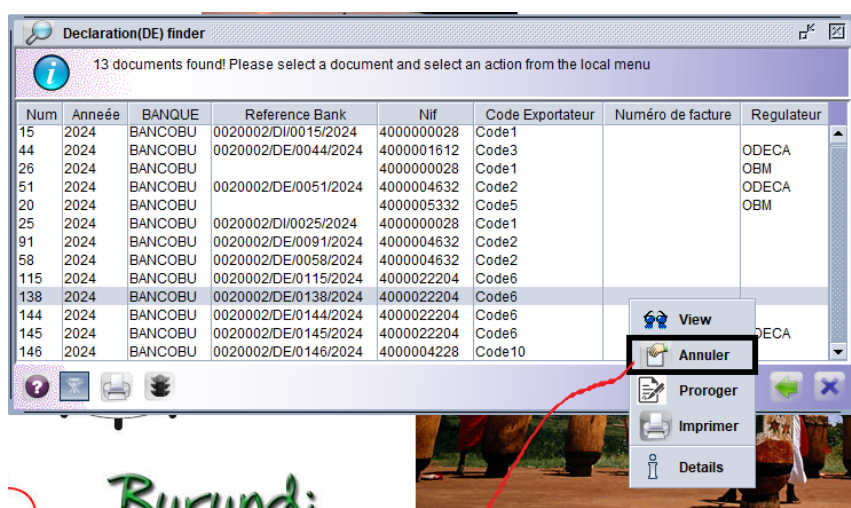
Résultat : Demande ou DE annulée

Comment procéder :

Etape 1 : dans le « **Finder** », rechercher la DE validée faisant objet de l'annulation (se référer à l'Etape 1, 2 et 3 de l'opération Enregistrer) par l'Exportateur/ son représentant.

Procéder de la même façon pour la DE validée par l'agent de la banque.

Etape 2 : Avec le résultat de recherche de la DE, au lieu de cliquer sur Enregistrer, Cliquer cette fois – ci sur « **Annuler** ».



Burundi
Après avoir cliqué vous aurez,

Declaration(DE) - Annuler [138]
File Edit View Help

BANQUE : BANCOBU

DECLARATION D'EXPORATION

N° 0020002/DE/0138/2024

Série	Num	Année
DE	138	2024

Valable jusqu'au : 17/03/2025

EXPORTATEUR <u>4000022204</u> MUKANKUSI FRANKEN GLORIOSE Nom ou raison sociale : <u>N/A, BURUNDI</u> (Adresse complète et référence au Burundi) 79214871 Registre de commerce : <u>123</u> Code d'exportateur : <u>Code6</u>	ACHETEUR OU CONSIGNATAIRE Nom ou raison sociale : <u>ds</u> (Adresse complète)
--	--

A REMPLIR PAR L'EXPORTATEUR / REPRESENTANT

Pays d'origine des produits : <u>BI</u>	Dévisé : <u>USD</u>
Bureau douanier de sortie : <u>BIAER BUJUMBURA-AEROPORT</u>	Montant : <u>10.00</u>
Pays de destination : <u>AD Andorre</u>	Taux : <u>2,879.86</u>
Incoterm : <u>CFR</u>	Montant en fbu : <u>28,798.56</u>
Inconterm Place : <u>ds</u>	☐ Avec Régulateur ☒ Sans Régulateur
Modalité de paiement : <u>Encaissement Cash</u>	Régulateur : _____

Quantité statistique

+

Scanner la preuve d'annulation

Puis clic ici pour mettre les commentaires

General Documents scannés Write-off summary Commentaires

Declaration(DE) - Annuler [138]
File Edit View Help

☒

COMMENTAIRES POUR LES BANQUES

REJET

RETURN

ANNULATION

METTRE LES COMMENTAIRES ICI Puis valider ici

Figure 22 : Opération Annuler

Pour la DE enregistrée, l'exportateur/son Représentant cherche la DE en question comme vu précédemment et clic sur l'opération annulée puis valide sur l'icône comme suit.

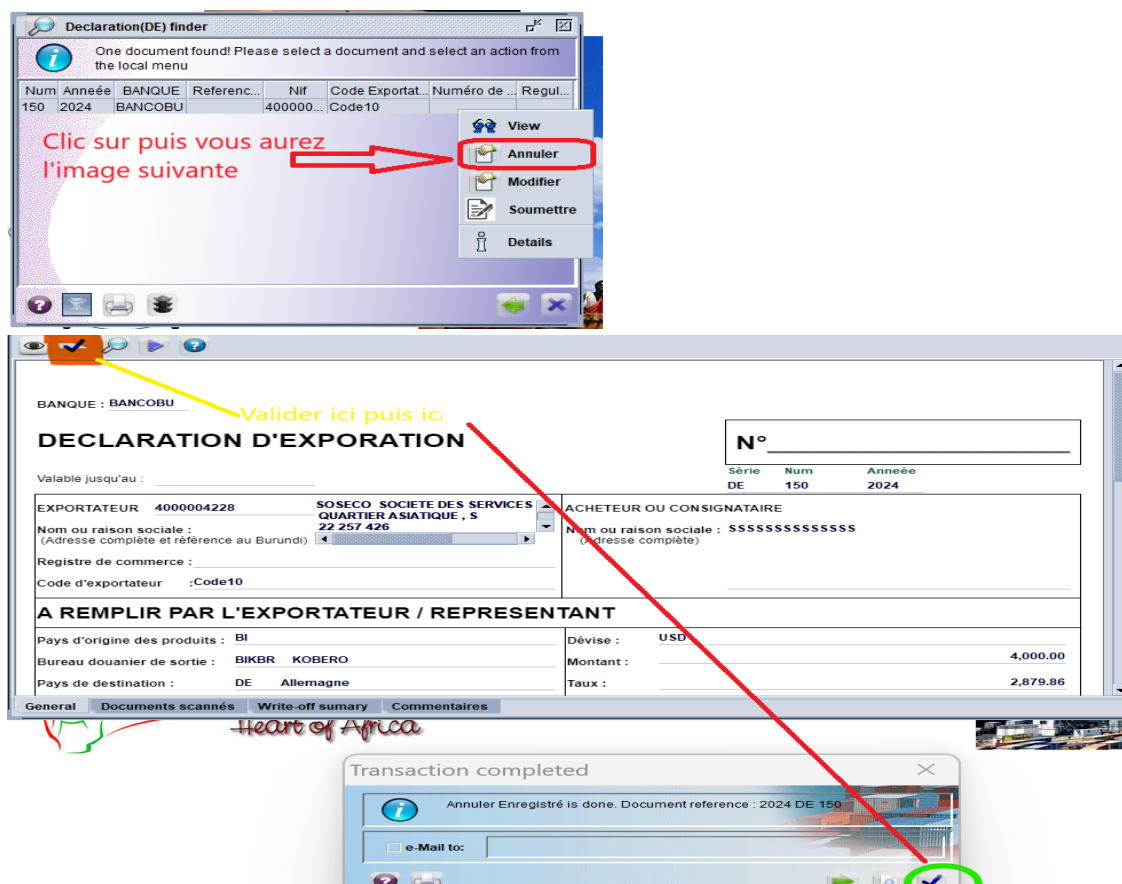


Figure 23 : Message du Système confirmant l'annulation

G. OPERATION « Retourner »

Utilisateur : Cette opération est exécutée par un agent de la banque ou de l'institution régulatrice à laquelle la DE a été soumise.

Objet : Révision de la proposition de validation ou de pré-validation de la DE

Résultat : DE retournée qui reprend le statut « enregistré » avec possibilité de modification par l'Exportateur / son Représentant.

Comment procéder :

Etape 1 : dans le « **Finder** », rechercher la Déclaration d'Exportation à retourner (se référer à l'Etape 1, 2 et 3 de l'opération « **Enregistrer** »).

Etape 2 : Avec le résultat de recherche de la DE, plusieurs Opérations sont rendues disponibles. Cliquer sur « **Retourner** »

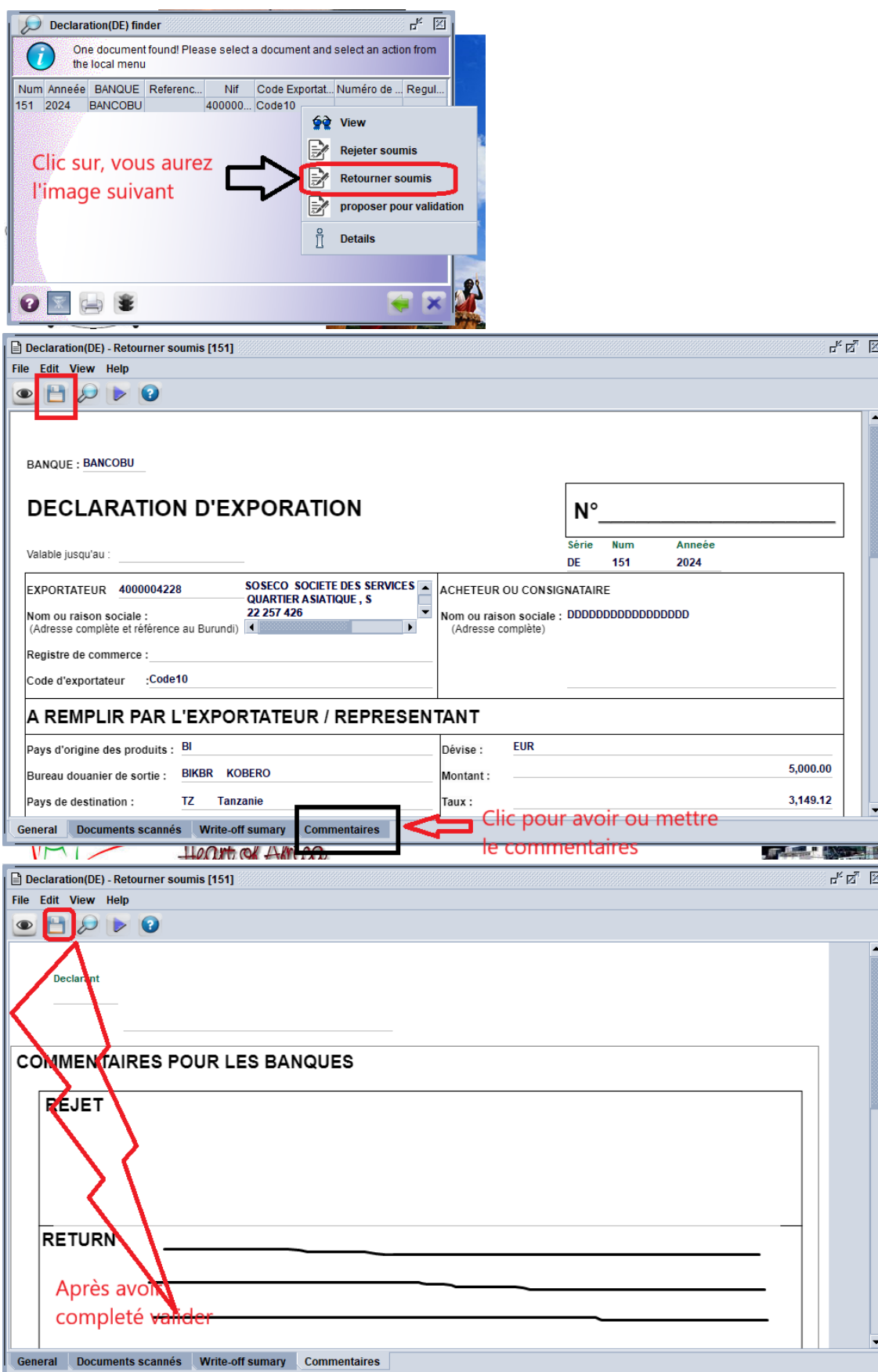


Figure 24 : Opération Retourner

H. OPERATION « Rejeter »

Utilisateur : Cette opération est exécutée par un agent de la Banque ou de l'institution Régulatrice à laquelle la demande de validation a été soumise.

Objet : Pour une raison ou une autre, la Banque aura accès à la DE pour la « **rejeter** ».

Résultat : la DE est rejetée.

Comment procéder :

Etape 1 : dans le « **Finder** », rechercher la DE à rejeter (se référer à l'Etape 1, 2 et 3 de l'opération « **Enregistrer** »).

Etape 2 : Avec le résultat de recherche de la DE, veuillez faire clic droit pour avoir accès sur l'Opération « **Rejeter** » comme le montre l'image ici-bas :

Après avoir cliqué sur ce bouton, la DE est rejetée et aucune autre opération n'est plus possible sauf l'**Affichage** et le **Détail**.

Même procédure pour l'OPERATION « Retourner »

V. APUREMENT DE LA DECLARATION D'EXPORTATION (DE)

Une Déclaration d'Exportation validée (DE) doit être apurée par la déclaration d'exportation en douane pour les exportations et C2 pour les transferts.

NB. Sur la déclaration qui comporte la DE, le système contrôle le pays de destination, la banque, le montant, la devise, le NIF et compare la ligne de l'article de la DE sur la déclaration. Nous allons apurer la licence no DE 146 2024, à titre d'exemple.

A. DECLARATION D'EXPORTATION EN DOUANE

		A OFFICE OF DISPATCH/EXPORT	
		BIKYD KAYANZA-DEDOUANEMENT	
2 Exporter No. 4000004228 AEO id: SOSECO SOCIETE DES SERVICES ET DE COMMERCE RUE DE LA PLAGE QUARTIER ASIATIQUE ROHERO RURUNDI Phone : 68313038 Email :		1 DECLARATION EX 1 3 Forms 1 4 Load List 1 5 Items 1 6 Nbr packages 200.0 7 Reference number 2024 #30	
8 Consignee No. AEO id CCCCCCCCCCCC Phone : Email :		9 Financial No. 10 Cty. first 11 Trading 13 C.A.P. dest. ctly.	
14 Declarant No. 000401 AEO id EAC/AEO/18/006/BI BOLLORE (EX SDV TRANSAMI) Burundi bld du 1er Novembre 55 Phone : 69081598 Email :		15 Country of export Burundi 15 C.E. Code BI 17 C.D. Code AE 16 Country of origin Burundi 17 Country of destination Emirats Arabes Unis	
18 Identity and nationality of means of transport at departure SSS 19 Ctr. ZA		20 Delivery terms FOB BUJA	
21 Identity and nationality of active means of transport crossing the border		22 Currency & total amount invoiced USD 20,000.00 23 Exch. rate 2,879.8560 24 Nature of transac.	
25 Mode transport 3 at border 26 Inland mode 3 Transport 27 Place of loading		28 Financial and banking data Bank Code BANCOBU Terms of payment 03 Paiement par crédit documentaire	
29 Office of exit BIGA1 GASENYI 1 30 Location of goods		Banque Commerciale du Burundi	
31 Packages and description of goods Marks and numbers - Containers No(s) - Number and kind Marks & no of packages SSSSSSSS Nbr & Kind 200 BG BAG Descr. of Goods Café non torréfié, non décaféiné Ccial Descr. Chassis Num.	32 Item 1 No. 33 Commodity code 09011100 000 34 Cty. orig. Code BI 35 Gross mass (kg) 4,000.000 36 Prefer. 37 PROCEDURE 1000 38 Net mass (kg) 4,000.000 39 Quota 40 Bill of Lading Previous document S/L 41 Supplementary units KGM 4,000.000 42 Item Price 20,000.00 Exoneration Ref. A.I. Code 41bis Write-off units 46 Statistical value 57,597,120		
	44 Add. info Documents Produced Certificates and authorization ☒ Licence No 0020002/DE/0146/2 Lic.Line 1 D.Val 20,000.00 D.Qty 4,000.00 A.D. Prev.WHS(Only ChgWHS)		
47 Calculat- ion of taxes	48 De... payment 49 Identification of warehouse B ACCOUNTING DETAILS Mode of payment CASH Assessment number B 24 Date 18/10/2024 Receipt number Date Guarantee 0 Date Total fees 24,399 BIF Total declaration 24,399 BIF		
50 Principal No. Signature		C OFFICE OF DEPARTURE	
51 Intended offices of transit and country	Represented by Place and date 50a Bond type ☒ National bond ☐ Regional bond 50a Bond number 50b Carnet number		
52 Guarantee not valid for	Code 53 Office of destination and country 54 Place and date NGEZAHAYO Diomède		
D CONTROL BY OFFICE OF DESTINATION Stamp:		Signature	

Figure 25 : Déclaration d'Exportation en Douane

Cette déclaration apure l'art 1 de la DE (image en bas). Les contenues des cases entourées sur la déclaration en douane et la DE doivent être identiques. La déclaration en douane apure la DE lorsqu'elle est liquidée.

BANQUE : **BANCOBU**

DECLARATION D'EXPORATION

N° **0020002/DE/0146/2024**

Série	Num	Année
DE	146	2024

Valable jusqu'au : **10/04/2025**

EXPORTATEUR **4000004228**

SOSECO SOCIETE DES SERVICES QUARTIER ASIATIQUE, S
22 257 426

Nom ou raison sociale :
(Adresse complète et référence au Burundi)

Registre de commerce :

Code d'exportateur : Code10

ACHETEUR OU CONSIGNATAIRE
Nom ou raison sociale : DDDDDDDDD
(Adresse complète)

A REMPLIR PAR L'EXPORTATEUR / REPRESENTANT

Pays d'origine des produits : **BI**

Bureau douanier de sortie : **BIKBR KOBERO**

Pays de destination : **AE Emirats Arabes Unis**

Incoterm : **FOB**

Inconterm Place : **BUJA**

Modalité de paiement : **Encaissement par crédit documentaire**

Dévisé : **USD**

Montant : **50,000.00**

Taux : **2,879.86**

Montant en fbu : **143,992,800.00**

☐ Avec Régulateur
☒ Sans Régulateur

Régulateur :

Quantité statistique

+

It...	Tarif douanier	Description des marchandises	Unité	Quantité	Poids	Montant	Facture	Fact. Date	Lot	Campagne
1	090111000...	Café non torréfié, non décaféiné	K...	4,000.00	4,000.00	20,000.00	INV5	2024-1...	LOT3	3-4
2	090111000...	Café non torréfié, non décaféiné	K...	5,000.00	5,000.00	30,000.00	INV4	2024-1...	LOT2	5-7

Figure 26 : Déclaration d'Exportation

Pour voir la déclaration qui a apuré partiellement ou définitivement la DE, il suffit de la chercher et procéder comme suit :

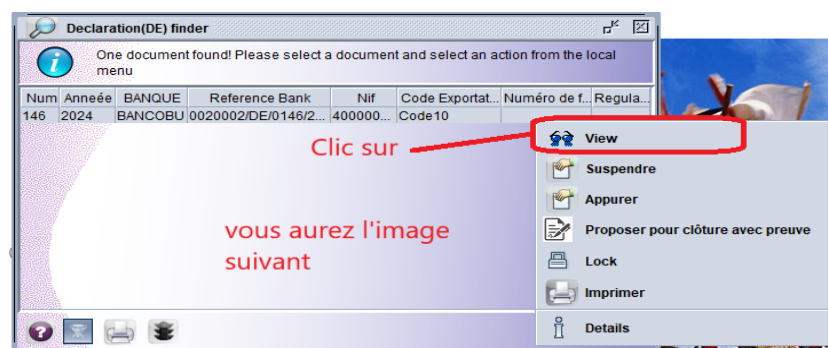


Figure 27 : Affichage de la DE apurée

Declaration(DE) - View [146]

File Edit View Help

BANQUE : BANCOBU

DECLARATION D'EXPORATION

N° 0020002/DE/0146/2024

Série DE 146 Année 2024

Valable jusqu'au : 10/04/2025

EXPORTATEUR 4000004228

Nom ou raison sociale : (Adresse complète et référence au Burundi)

Registre de commerce :

Code d'exportateur : Code10

ACHETEUR OU CONSIGNATAIRE

Nom ou raison sociale : DDDDDDDDD (Adresse complète)

A REMPLIR PAR L'EXPORTATEUR / REPRESENTANT

Pays d'origine des produits : BI

Bureau douanier de sortie : BIKBR KOBERO

Pays de destination : AE Emirats Arabes Unis

Incoterm : FOB

Inconterm Place : BUJA

Modalité de paiement : Encaissement par crédit documentaire

Dévisé : USD

Montant : 50,000.00

Taux : 2,879.86

Montant en fbu : 143,992,800.00

☐ Avec Régulateur ☒ Sans Régulateur

Régulateur :

General Documents scannés **Write-off sumary** Commentaires

CLIC IC

vous aurez l'image suivant

Declaration(DE) - View [146]

File Edit View Help

BR SYDONIA World - BURUNDI

BANQUE : BANCOBU

DECLARATION D'EXPORATION =WRITEOFF SUMMARY=

N° 0020002/DE/0146/2024

Série DE 146 Année 2024

Valable jusqu'au : 10/04/2025

EXPORTATEUR 4000004228

Nom ou raison sociale : (Adresse complète et référence au Burundi)

Registre de commerce :

Code d'exportateur : Code10

ACHETEUR OU CONSIGNATAIRE

Nom ou raison sociale : DDDDDDDDD (Adresse complète)

WRITE-OFF SUMMARY

HSCode	Article	Quantité	Montant	Poids	Référence
09011100000	1	4,000	20,000.00	4,000.00	2024 BIKYD E 26

General Documents scannés Write-off sumary Commentaires

Figure 28 : Visualisation de la Déclaration en douane apurant la DE

Les données entourées en noir est la référence de la déclaration qui a apuré l'art 1 de la DE 146 2024

B. OPERATION « Rapatrier »

L'opération « rapatrier » est faite généralement sur la DE dont la déclaration en douane est liquidée.

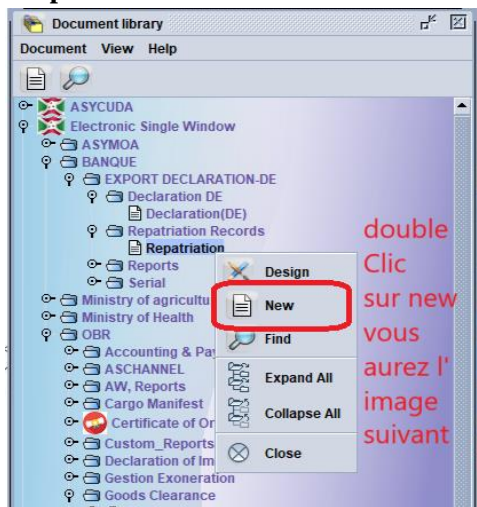
Utilisateur : Cette opération est exécutée par un agent de la Banque qui a délivré la DE.

Objet : Emarger les devises issues du rapatriement des recettes d'exportation.

Résultat : Rapatriement partiel ou total des devises.

Comment procéder :

Etape 1 :



The screenshot shows the 'Document library' window with the 'Repatriation' folder selected. The 'New' button is highlighted with a red rectangle. A red text overlay on the right side of the window reads: 'double Clic sur new vous aurez l' image suivant'.

SYDONIA World - BURUNDI

=REPATRIATION RECORD=

Série	Num	Année	BANQUE	Bank Reference

Acheteur (nom, adresse)

NIF

Exportateur (Nom et adresse)

Repatriation ref.	Repatriation date	Type de rapatriement

Montant rapatriem...	Devise de rapatriement	Autres détails

+

N°	Tarif douanier	Description des marchandises	Unité	Quantité	Facture	Fact. Date	Lot	Campagne	Montant pa...

Figure 29 : Formulaire d'enregistrement des rapatriements

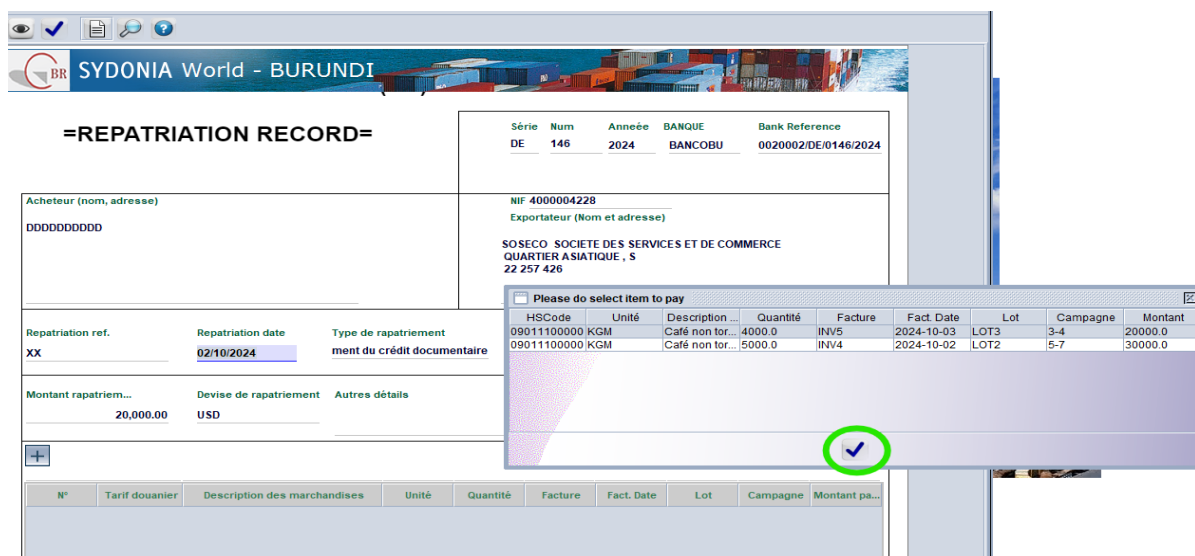
Etape 2 :

Lors de remplissage du formulaire, vous mettez le numéro, l'année et la Banque. A l'aide du bouton de tabulation, la série, la référence de la banque, le NIF, l'identité ainsi que l'adresse de l'acheteur s'affichent automatiquement. Puis, vous complétez la référence du rapatriement, la date, le type et le montant rapatrié.

Ensuite, vous cliquez sur le bouton  pour afficher les données de la Déclaration d'Exportation, vous sélectionnez l'article concerné comme suit et cliquez sur  pour charger l'article objet de rapatriement des devises.

Une fois l'article chargé, vous mettez la quantité et le montant rattaché puis, vous ajoutez en cliquant sur l'icône .

Enfin, vous attachez la preuve de paiement et d'autres documents nécessaires puis vous enregistrez.



=REPATRIATION RECORD=

Série	Num	Année	BANQUE	Bank Reference
DE	146	2024	BANCOBU	0020002/DE/0146/2024

Acheteur (nom, adresse)
DDDDDDDDDD

NIF 4000004228
Exportateur (Nom et adresse)
SOSECO SOCIETE DES SERVICES ET DE COMMERCE
QUARTIER ASIATIQUE, S
22 257 426

Repatiation ref. XX Repatiation date 02/10/2024 Type de rapatriement ment du crédit documentaire

Montant rapatriem... 20,000.00 Devise de rapatriement USD Autres détails

Please do select item to pay

HSCode	Unité	Description	Quantité	Facture	Fact. Date	Lot	Campagne	Montant
09011100000	KGM	Café non tor...	4000.0	INV5	2024-10-03	LOT3	3-4	20000.0
09011100000	KGM	Café non tor...	5000.0	INV4	2024-10-02	LOT2	5-7	30000.0

N° Tarif douanier Description des marchandises Unité Quantité Facture Fact. Date Lot Campagne Montant pa...



=REPATRIATION RECORD=

Série	Num	Année	BANQUE	Bank Reference
DE	146	2024	BANCOBU	0020002/DE/0146/2024

Acheteur (nom, adresse)
DDDDDDDDDD

NIF 4000004228
Exportateur (Nom et adresse)
SOSECO SOCIETE DES SERVICES ET DE COMMERCE
QUARTIER ASIATIQUE, S
22 257 426

Repatiation ref. XX Repatiation date 02/10/2024 Type de rapatriement ment du crédit documentaire

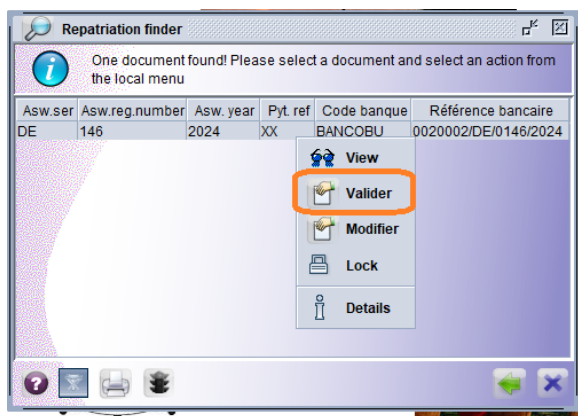
Montant rapatriem... 20,000.00 Devise de rapatriement USD Autres détails

09011100000 Café non torréfié, non décaféiné KGM INV5 03/10/2024 LOT3 3-4

N° Tarif douanier Description des marchandises Unité Quantité Facture Fact. Date Lot Campagne Montant pa...

Figure 30 : Emargement de la DE

Après enregistrement, il revient au responsable de rechercher la DE objet du rapatriement pour la validation comme le montre l'image suivant :



Et vous aurez l'image en bas puis validé sur l'icône entouré en vert sur l'image suivant :

Série	Num	Année	BANQUE	Bank Reference
DE	146	2024	BANCOBU	0020002/DE/0146/2024

Acheteur (nom, adresse)
DDDDDDDDDD

Exportateur (Nom et adresse)
NIF 4000004228
SOSECO SOCIETE DES SERVICES ET DE COMMERCE
QUARTIER ASIATIQUE , S
22 257 426

Repatriation ref.	Repatriation date	Type de rapatriement
XX	02/10/2024	Paiement du crédit document

Montant rapatriem...	Devise de rapatriement	Autres détails
20,000.00	USD	

N°	Tarif douanier	Description des marchandises	Unité	Quantité	Facture	Fact. Date	Lot	Campagne	Montant pa...
1	09011100000	Café non torréfié, non décaféiné	KGM	4,000.00	INV5	2024-10-03	LOT3	3-4	20,000.00

paiement Documents scannés

Figure 31 : validation de l'Emargement

C. OPERATION « Rapatriement spécial »

Cette opération consiste au paiement en avance de la marchandise qui fera objet de l'exportation. La DE portant sur le rapatriement spécial ne sera pas pré-validé tant que ce dernier n'ait eu lieu.

D. OPERATION « Proroger »

Utilisateur : Cette opération est exécutée par un agent de la Banque à laquelle la demande de validation a été adressée.

Objet : la DE peut faire objet d'une demande de prorogation ce qui permet d'étendre sa validité de six mois (dans le cas de l'expiration de la DE par exemple).

Résultat : la DE reçoit une date d'extension de période.

Comment procéder :

Etape 1 : dans le « **Finder** », rechercher la Déclaration d'Exportation à proroger (se référer à l'Etape 1, 2 et 3 de l'opération « Enregistrer »).

Etape 2 : Avec le résultat de recherche de la DE, veuillez faire clic droit pour avoir accès sur l'Opération « **Proroger** »

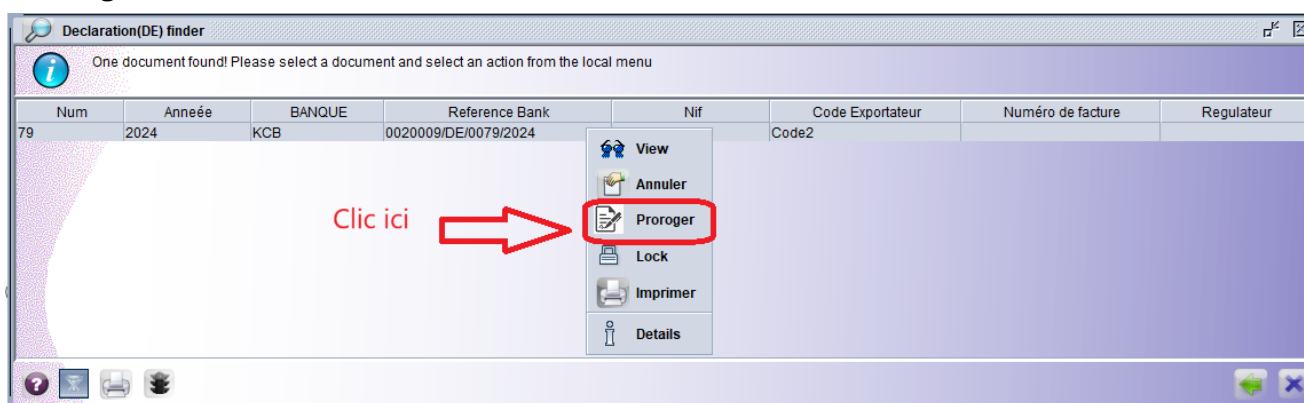
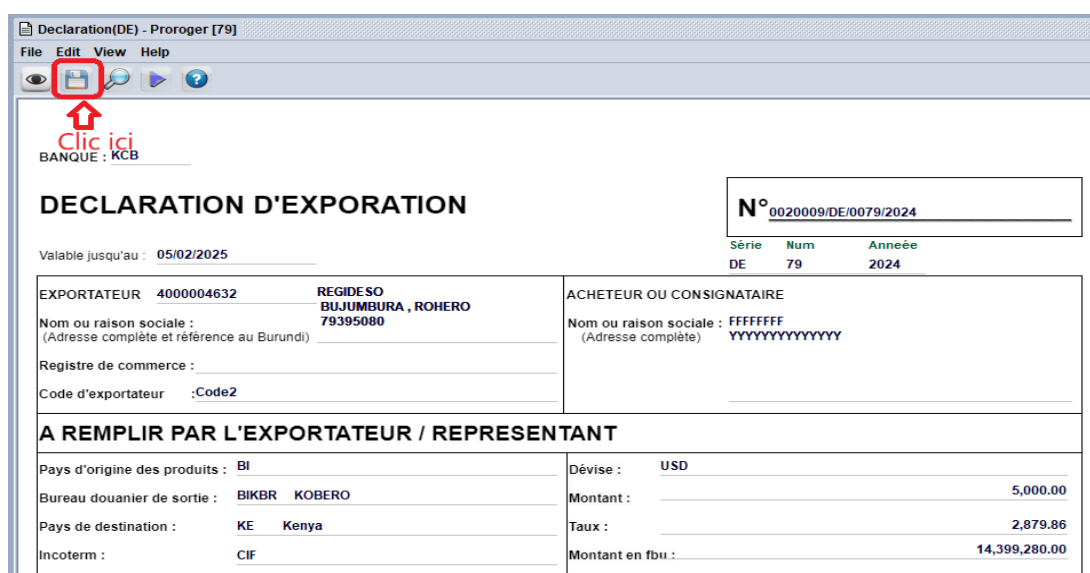


Figure 32 : Opération Proroger



DECLARATION D'EXPORATION

N° 0020009/DE/0079/2024

Valable jusqu'au : 05/02/2025

Série	Num	Année
DE	79	2024

EXPORTATEUR 4000004632 Nom ou raison sociale : (Adresse complète et référence au Burundi) Registre de commerce : Code d'exportateur : Code2	REGIDESO BUJUMBURA , ROHERO 79395080 ACHETEUR OU CONSIGNATAIRE Nom ou raison sociale : FFFFFFFF (Adresse complète) YYYYYYYYYY
---	--

A REMPLIR PAR L'EXPORTATEUR / REPRESENTANT

Pays d'origine des produits : BI	Dévisé : USD
Bureau douanier de sortie : BIKBR KOBERO	Montant : 5,000.00
Pays de destination : KE Kenya	Taux : 2,879.86
Incoterm : CIF	Montant en fbu : 14,399,280.00

Figure 33 : validation de Prorogation

E. MENU « Détail »

Utilisateur : toute personne ayant accès au module.

Objet : voir l'historique de changement de statuts

Résultat : pouvoir suivre l'historique de changement de statuts de la DE.

Comment procéder :

Etape 1 : dans le « **Finder** », rechercher la Déclaration d'Exportation.

Etape 2 : Avec le résultat de recherche de la DE, veuillez cliquer sur le menu « **Détail** » pour visualiser les détails ou à quel niveau se trouve la demande.

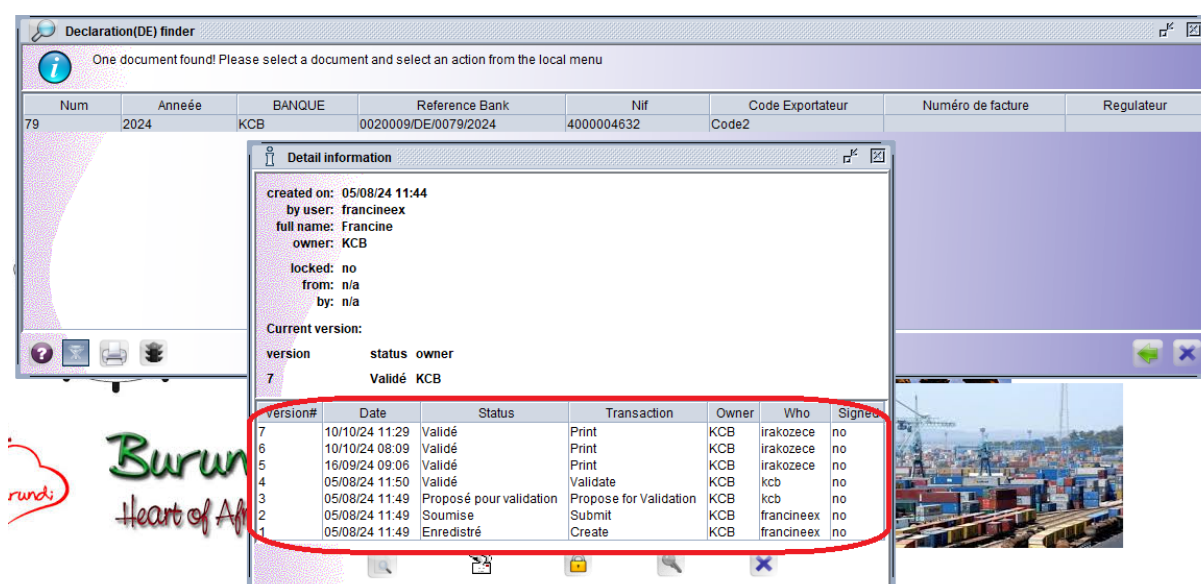


Figure 34 : Consultation des détails sur DE

Avec ce menu, il est possible de voir tous les détails sur les opérations exécutées, la date ainsi que celui qui a fait l'opération de façon chronologique.

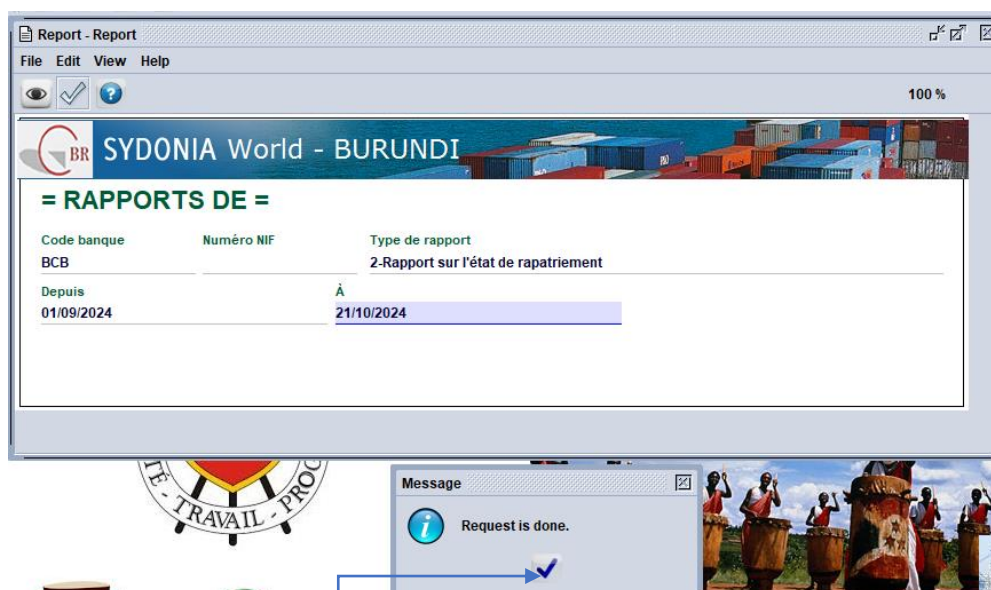
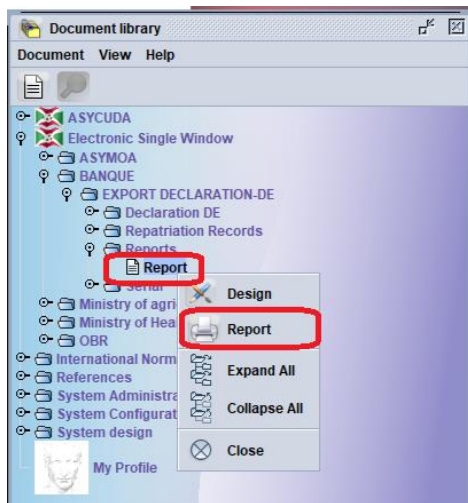
VI. TRAVAILLER SUR LE DOCUMENT DES RAPPORTS

Le document des rapports est un document SYDONIA qui permet aux Utilisateurs autorisés de pouvoir sortir les différents rapports. Une seule opération est disponible, c'est-à-dire de génération de rapport.

Pour générer un rapport on procède comme suit :

Etape 1 : aller jusqu'au document « Paiement » en parcourant ainsi : **Electronic Single Window > BANQUE > EXPORT DECLARATION- DE> DECLARATION DE > Rapports.**

Etape 2 : faire un clic droit sur le document « **Rapport** », se trouvant dans ce dossier pour avoir ce menu :



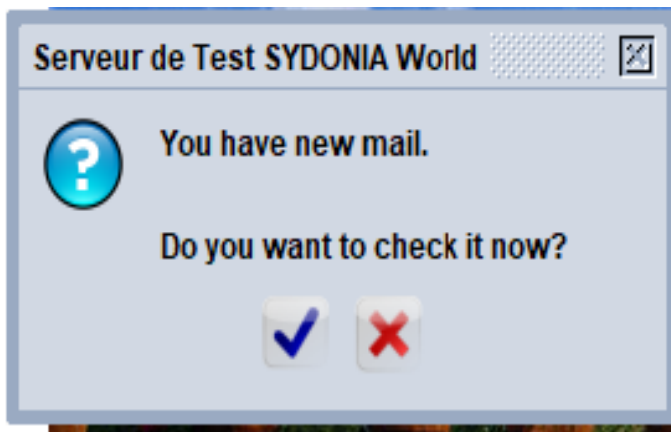


Figure 35 : Génération des rapports

Un message vous sera envoyé dans votre boîte mail interne SYDONIA. Pour l'ouvrir, il faut cliquer sur le bouton  de la boîte de dialogue qui est ouvert puis vous aurez l'image suivant :

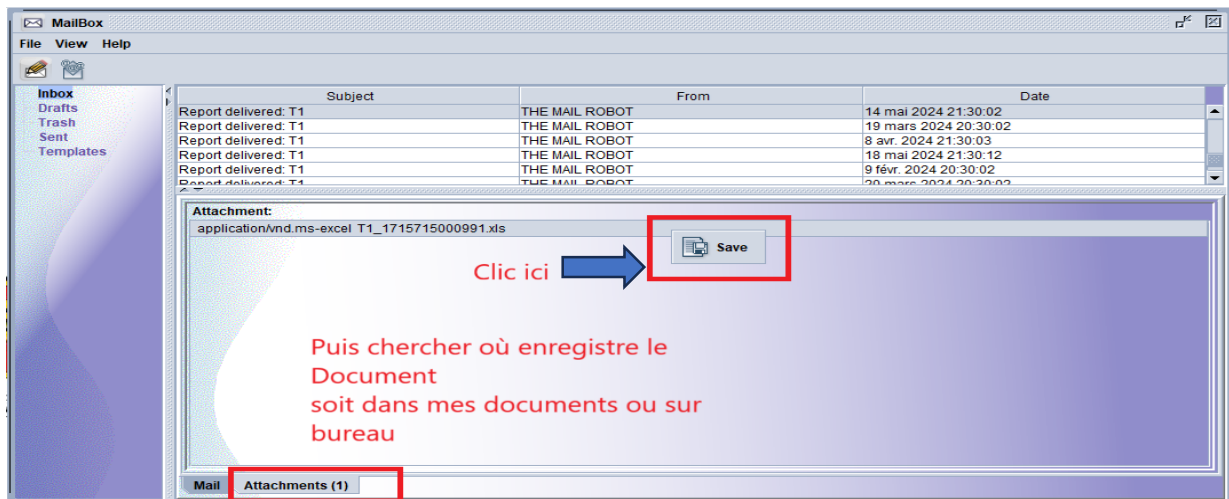


Figure 36 : Enregistrement des rapports sur la machine

Après l'enregistrement sur votre machine, veuillez-vous rendre à l'emplacement sélectionné pour ouvrir ce rapport.

OFFICE BURUNDAIS DES RECETTES

Pour tout éclaircissement,
veuillez contacter les
numéros suivants :

22 28 22 42
22 28 22 44
22 28 22 46
22 28 25 24



22 28 22 42
22 28 22 44
22 28 22 46
22 28 25 24



Virago
Avenue de la Tanzanie